

въ мелочахъ и тѣль боялись
выйти за рамки мѣстныхъ «нуждъ и
пользъ».

И что опять ново: ни съ предсѣдательскаго мѣста, ни со скамей правыхъ гласныхъ при дебатированіи вопросовъ вы не услышите обычнаго шаблоннаго замѣчанія, что вопросъ-де выходитъ за сферу компетенціи земства.

Вопросы ставятся широко и встречаются с
страстную оппозицию со стороны правых,
но никто не хватается за старый прием,
приличествующий только администрации.

Это положительная и новая сторона протекающей сессии.

Но, надо сказать правду, собрание въ своемъ большинствѣ далѣко не оказалось на высотѣ тѣхъ вопросовъ, которые внесены въ реестръ обновленной управы.

И, увы, идейнымъ земскимъ работни-
камъ, чтобы не провалить окончательно
широкихъ вопросовъ, очень часто прихо-
дится прибегать къ такимъ предложе-
ніямъ, какъ передача вопроса на обсужде-
ніе уѣздныхъ земствъ или вообще остав-
леніе вопроса открытымъ...

Таковъ общий характеръ сессіи.

О частностихъ въ слѣдующей корреспонденції.

ХРОНИКА.

Отъ нашихъ корреспондентовъ.

КРАСНОКУТСКЪ, Харьковск. губ.

Дъла городскія

Третьего дня состоялось засѣданіе го-
родскихъ уполномоченныхъ.

Вопросъ объ открытии с.-х. училища постановлено передать въ особую комиссию. Оставленъ открытымъ также и вопросъ объ устройствѣ городскаго кирпичнаго завода до выясненія мѣстоположенія вокзала «Кранцутскъ» проектируемой линіи «Водяная»—«Котельва». Удовлетворено ходатайство балтистовъ объ отводѣ имъ земли для кладбища.

Утверждены отчетъ санитарного попечительства за 1911—12 гг. Утверждена смета доходовъ и расходовъ на 1914 г. Размеръ општночнаго сбора съ недвижимыхъ имуществъ оставленъ прежнимъ 10% съ доходности.

Установлена такса на мясо: 1 с.—13 к.,
2 с.—11 к. и 3 с.—6 к. фунтъ.

СЛ. БОРОМЛЯ, Харьковск. губ.

Поножевщина въ деревнѣ.

На-дняхъ въ сл. Боромль между моло-
дыми парнями произошла драка. Устроив
вечеринку, девушки пригласили на нее
Якова Манжая (первого «забілку» въ сло-
бодѣ). Черезъ короткое время Манжай вы-
звалъ на уличную схватку.

гоустройства, а докторъ Сперанскій хотѣть имъ быть, то Сперанскій и Вейсбергъ и являются принципіальными оппозиціей. И вотъ члены нашего общества, выйдя изъ дома въ З часа пополудни въ ботахъ и прида на мѣсто собранія въ половинѣ шестого безъ ботъ, но въ грязи и съ промокшими ногами, сидѣть, чихаютъ и слушаютъ до 11 ч. ночи, каковы врати тг. Уманскій и Сперанскій, и какой аптекарской тажы придерживается аптекарь Вейсбергъ. Текущіе вопросы откладываются до другого собранія. Такъ, напримѣръ, когда обсуждался вопросъ о принятіи дара г. Митина, собраніе не успѣло или упустило изъ виду избрать изъ своей среды уполномоченныхъ для совершенія формального акта съ г. Митинымъ.

Внутреннія ізвѣстія.

Въ Африкѣ и въ Россіи. ПЕТЕРБУРГЪ

Передъ мировымъ судьемъ 16 участка стоять въ гордой позѣ неумолимаго обвинителя «штатскій», морякъ съ кокардой и якоремъ на фуражкѣ и забитый извозчикъ, со скуластымъ калмыцкимъ лицомъ, обвиняемый въ оскорблениіи моряка.

— Не виновенъ я, господинъ судья,—
лопечетъ калмыкъ-извозчикъ.—Никакихъ
непотребныхъ и неподобныхъ словъ я
не говорилъ имъ. А только, дѣйствитель-
но, тихо замѣтилъ, что не могу шибче
ѣхать.

— Дуй,—кричать мнѣ баринъ съ барышней, дуй скорѣй, а не—то я слѣзу!

— Не могу, говорю, скорый Фаць, потому что у меня лошадка молодая и буйскаяшибко не можетъ.

— Господинъ судья! — начинаетъ морякъ, и рѣчь его звучитъ промко и грозно, какъ рѣчь прокурора. — Когда мы останавливались въ африканскихъ портахъ, находящихся подъ скипетромъ Великобританіи, англійское правительство заявляло намъ:

— Вы имъете право разстрѣливать любого дикаря, потому что иного обращенія они не понимаютъ!

Кажь, господин судья, прикажете поступить мнъ съ этими дикарями, имеющими штетбургскими извозчиками, которые не желаютъ платить по тарифу?

Отечественно, остается два выхода: либо стрелять изъ револьвера, который я нопшу съ собой, либо подавать въ судъ. Если вы только оптимально

Таковъ общий характеръ сессіи.

О частностихъ въ слѣдующей корреспонденціи.

ХРОНИКА.

Отъ нашихъ корреспондентовъ.

КРАСНОУКУСЬКЪ, Харьковск. губ.

Дѣла городскія.

Третье дія состоялось засѣданіе городскихъ уполномоченныхъ.

Вопросъ объ открытии с.-х. училища постановлено передать въ особую комиссию. Оставленъ открытый также и вопросъ объ устройствѣ городского кирпичного завода до выясненія мѣстоположенія вокзала «Краснокутскъ» проектируемой линіи «Водяная»—«Котельва». Удовлетворено ходатайство баптистовъ объ отводѣ имъ земли для кладбища.

Утвержденъ отчетъ санитарного попечительства за 1911—12 гг. Утверждена смета доходовъ и расходовъ на 1914 г. Размѣръ оцѣночного сбора съ недвижимыхъ имуществъ оставленъ прежнимъ—10% съ доходности.

Установлена такса на мясо: 1 с.—13 к., 2 с.—11 к. и 3 с.—6 к. фунтъ.

СЛ. БОРОМЛЯ, Харьковск. губ.

Понежевщина въ деревнѣ.

На-дняхъ въ сл. Боромль между молодыми парнями произошла драка. Устроивъ вечеринку, дѣвушки пригласили на нее Якова Манжая (перваго «забияку» въ селѣ). Черезъ короткое время Манжай вызвали на улицу, а здесь одинъ изъ вызвавшихъ ударилъ Манжая коломъ по головѣ. Манжай упалъ. Тогда ему стали наносить раны ножами. Убитый Манжай былъ отнесенъ шаговъ на 50 отъ места убийства и брошенъ въ канаву.

По подозрѣнію въ убийствѣ задержано нѣсколько человѣкъ.

На слѣдующій день послѣ ярмарки вечеромъ пьяные хулиганы напали на Ив. Васilenко и ножами порѣзали ему руки до костей. Васilenко находится въ больнице.

КУПЯНСКЪ.

Увольненіе пристава.

Приставъ 4 стана, Купянскаго уѣзда, Базилевичъ-Княжиковскій, уволенъ отъ должности за неправильныя дѣйствія при производствѣ дознанія по дѣлу студента петербургскаго психоневрологическаго института Д. Линницкаго, который обвинился въ государственномъ преступлении.

Княжиковскій при производствѣ дознанія понятыхъ не пригласилъ, обращался съ Линницкимъ крайне грубо, кричалъ на него и т. п.

ЕНАКІЕВО, Бахмутск. уѣзда.

«Общественные» дѣятели.

Велика была радость жителей нашего поселка, узнавшихъ недавно, что одинъ изъ

Передъ мировымъ судьемъ 16 участка стоять въ гордой позѣ неумолимаго обвинителя «штатскаго», морякъ съ кокардой и якоремъ на фуражкѣ и забитый извозчикъ, со скулакстымъ калмыцкимъ лицомъ, обвиняемый въ оскорблении моряка.

— Не виновень я, господинъ судья,— лещечть калмыкъ-извозчикъ.—Никакихъ непотребныхъ и неподобныхъ словъ я не говорилъ имъ. А только, дѣйствительно, тихо замѣтилъ, что не могушибчеѣхать.

— Дуй,—кричать мнѣ баринъ съ барыней, дуй скорѣй, а не—то я слѣзу!

— Не могу, говорю, скорѣйѣхать, потому что у меня лошадка молодая иѣхать шикко не можетъ.

— Господинъ судья!—начинаетъ морякъ, и рѣчь его звучитъ промко и грозно, какъ рѣчь прокурора.—Когда мы останавливались въ африканскихъ портахъ, находящихся подъ скипетромъ Великобританіи, англійское правительство заявило намъ:

— Вы имѣете право разстрѣливать любого дикаря, потому что иного обращенія они не понимаютъ!

Какъ, господинъ судья, прикажете поступить мнѣ съ этими дикарями, именуемыми петербургскими извозчиками, которые не желаютъѣхать по таксѣ?!

Очевидно, остается два выхода: либо стрѣлять изъ револьвера, который я ношу съ собой, либо подавать въ судъ. Если вы только оштрафуете этого человѣка, который на мое заявленіе—ѣхать скорѣй, стать ругаться всю дорогу сѣверными словами, оскобляя меня и мою жену, я не получу удовлетворенія.

Если онъ позволить себѣ такъ разговаривать съ человѣкомъ, носящимъ кокарду, якорь на фуражкѣ и револьверъ въ карманѣ брюкъ, то что же ожидать отъ простыхъ смертныхъ безъ револьвера и кокарды?

Мировой судья приговорилъ извозчика къ 4 днамъ ареста или штрафу.

Потемкицы.—Толстовецъ.

ИЗМАЙЛЪ.

Какъ уже известно изъ телеграммы, изъ Румыніи возвратились два матроса-потемкинца—Барабашъ и Склировъ, отдавшися въ руки полиції. Корр. «Одес. Л.» сообщаетъ, что, по словамъ матросовъ, жизнь ихъ въ Румыніи была тяжела. Румынскія администрація на каждомъ шагу преслѣдуетъ потемкинцевъ и за малѣйшій проступокъ подвергаетъ наказанію и даже высылкѣ. За восемь лѣтъ своего пребыванія въ Румыніи они никакъ не могли освоиться ни съ обычаями, ни съ правами, ни съ румынскимъ языками. Нравственный мученія испытывали они, тоскуя по родинѣ, женамъ и дѣтямъ. И вотъ оба матроса

На-дняхъ въ сл. Боромль между молодыми парнями произошла драка. Устроивъ вечеринку, девушки пригласили на нее Якова Манжая (первого «забияку» въ слободѣ). Черезъ короткое время Манжая вызвали на улицу, а здѣсь одинъ изъ вызвавшихъ ударилъ Манжая коломъ по головѣ. Манжай упалъ. Тогда ему стали наносить раны ножами. Убитый Манжай былъ отнесенъ шаговъ на 50 отъ мѣста убийства и брошенъ въ канаву.

По подозрѣнію въ убийствѣ задержано нѣсколько человѣкъ.

На слѣдующій день послѣ ярмарки вечеромъ пьяные хулиганы напали на Ив. Василенко и ножами порѣзали ему руки до костей. Василенко находится въ больнице.

КУПЯНСКЪ.

Увольненіе пристава.

Приставъ 4 стана, Купянскаго уѣзда, Базилевичъ-Княжиковскій, уволенъ отъ должности за неправильныя дѣйствія при производствѣ дознанія по дѣлу студента петербургскаго психоневрологическаго института Д. Линицкаго, который обвинялся въ государственномъ преступлении.

Линицкій при производствѣ дознанія понятыхъ не пригласилъ, обращался съ Линицкимъ крайне грубо, кричалъ на него и т. д.

ЕНАКІЕВО, Бахмутск. уѣзда.

«Общественные» дѣти.

Велика была радость жителей нашего поселка, узнавшихъ недавно, что одинъ изъ владѣльцевъ поселка, А. С. Митинъ, предложилъ мѣстному «обществу благоустройства поселковъ» въ даръ 600 кв. саж. земли для постройки зданія коммерческаго училища, ютиящагося теперь въ наемномъ помѣщеніи, построенному на зарендованной землѣ. А что такое наемное зданіе, возведенное на зарендованной землѣ,—обыватели хорошо знаютъ. Мѣстный домовладѣлецъ и для своего жилья не построилъ хорошаго дома, зналъ, что, какъ только кончится срокъ аренды, его могутъ попросить убраться по-доброму по здоровью; тѣмъ менѣе станетъ онъ заботиться о квартирантѣ, который здѣсь существуетъ только для того, чтобы платить домовладѣльцу квартирную плату и ничтѣмъ не напоминать ему болѣе о своемъ существованіи. Не въ лучшихъ условіяхъ находится и коммерческое училище, пдѣ, напримѣръ, нѣть даже учительской и г. г. педагоготи только на большій перемѣнѣ по-

нуемыми петербургскими извозчиками, которые не желаютъѣздить по таксѣ?!

Очевидно, остается два выхода: либо стрѣлять изъ револьвера, который я нопшу съ собой, либо подавать въ судъ. Если вы только оштрафуете этого человѣка, который на мое заявленіе—ѣхать скорый, сталь ругаться всю дорогу скверными словами, оскобляя меня и мою жену, я не получу удовлетворенія.

Если онъ позволять себѣ такъ разговаривать съ человѣкомъ, носящимъ кокарду, якорь на фуражкѣ и револьверъ въ карманѣ брюкъ, то что же ожидать отъ простыхъ смертныхъ безъ револьвера и кокарды?

Мировой судья приговорилъ извозчика къ 4 днамъ ареста или штрафу.

ПОТЕМКИНЦЫ.—Толстовецъ.

ИЗМАИЛЬ.

Какъ уже известно изъ телеграммы, изъ Румыніи возвратились два матроса-потемкинца—Барабашъ и Скляровъ, отдавшіе въ руки полиціи. Корр. «Одесс. Л.» сообщаетъ, что, по словамъ матросовъ, жизнь ихъ въ Румыніи была тяжела. Румынская администрація на каждомъ шагу преслѣдуjeетъ потемкинцевъ и за малѣйшій проступокъ подвергаетъ наказанию и даже высылкѣ. За восемь лѣтъ своего пребыванія въ Румыніи они никакъ не могли освоиться ни съ обычаями, ни съ нравами, ни съ румынскимъ языккомъ. Нравственные мученія испытывали они, тоскуя по родинѣ, женамъ и дѣтямъ. И вотъ оба рѣшили—лучше быть въ Россіи на каторгѣ, чѣмъ въ Румыніи на свободѣ. Каждый изъ потемкинцевъ живеть одной мечтой—родная матушка Россія. Большинство изъ потемкинцевъ, проживающихъ въ Румыніи, работаетъ на лѣсопильныхъ заводахъ на границѣ съ Австро-Венгрией. Всѣ потемкинцы готовы вернуться въ Россію, какъ только послѣдуетъ манифестъ объ ихъ возвращеніи. Арестованые матросы Барабашъ и Скляровъ подъ охраной усиленного конвоя, отправлены въ г. Севастополь въ распоряженіе военнаго прокурора.

Призывающейся къ отбыванію воинской повинности по второму призывающему участку въ г. Килии, новобранецъ, который объявилъ себѣ толстовцемъ, измальскимъ воинскимъ присутствіемъ привлечь на военную службу.

въ свой настоящий пріѣздъ ту чную цѣль, какъ и въ прошъ: самъ студентъ московскаго а, онъ дасть концертъ въ харьковскихъ товарищахъ. начинать интереснѣйшая полюдія и фуга (gis moll) на-о классика С. И. Танѣеваъ съборникъ россійскаго музы-дательства); затѣмъ слѣдуетъ полл) Бетховена, шьесы Шума- и Листа.

у г-жи Батшаверъ-Дымшицъ. въ общественной библіотекѣ концертъ исполнительницы ев-политическихъ пѣсень, г-жи Дымшицъ. Эти пѣснопѣнія чаго характера, въ которомъ ебъ извѣстность гг. Сирота- ъ; концертантка является женской-исполнительни- пѣснопѣній и, по мнѣнию знатоковъ, не уступаетъ тѣмъ пѣвцамъ - канторамъ. Интересъ концерта для ев- ники, отмѣтимъ большой и альный успѣхъ пѣвицы въ исключительно русскимъ на-личительная черта пѣвицы на выразительность и про- вь передачи.

народный домъ.
5-го декабря, представле-
нія Чайки". др. въ 5 дѣйст.,
Карого. Начало въ 6 ч. веч.

СОРТЪ.

Лыжи.

емногихъ обществъ, кульми- тить, полезный, здоровый, спорта, прибавилось еще ителей спорта». Утвержден- но недавно (весной того было за такой короткій про- ени широко развинуть гра- ютельности.

е время есть секціи. фут- атлетическая, велосипедная, хоккейная, лыжная и ги-

ло-издѣйственную плату. Всякаго рода спрятки можно получать у С. Н. Павлова, Сумская, 42.

Отголоски футбольного розыгрыша.

Всѣмъ, конечно, известно, что Одесса считаетъ себя побѣдительницей футбольного розыгрыша первенства Россіи на 1913 годъ, по многимъ, я думаю, это покажется немножко страннымъ.

Вдругъ сборная команда г. Одессы (состоящая исключительно изъ игроковъ «британского» клуба), неоднократно терпѣвшая пораженія, встрѣчаясь съ Москвою, да и съ Харьковомъ, и вотъ эта команда, побивъ нашу сборную (на товарищескомъ матче), а затѣмъ (чудеснымъ образомъ) и «питерцевъ», до сихъ поръ непобѣдимыхъ,—выходить на первое мѣсто, являясь такимъ образомъ побѣдительницей и остальныхъ городовъ.

Видя необходимость успокоить обиженнаго спортсмена, можно смѣло сказать, что въ ближайшемъ будущемъ настоящее положеніе мѣсть, безусловно, нарушится и побѣды Одессы, а, следовательно, и первенство, ей засчитаны не будутъ. Да и въ самомъ дѣлѣ: не можетъ же одинъ Г. А. Дюперронъ (секретарь всероссійскаго футбольного союза), штая почему-то не-нависть къ Харькову, решить судьбу нашего города. Но всѣми уважаемый великий спортсменъ не могъ даже подозревать, что Одесса побьетъ Петербургъ и выйдетъ на первое мѣсто; это обстоятельство, конечно, поколеблетъ прежніе планы вышеупомянутаго спортсмена, и мы надѣемся, что справедливость возьметъ верхъ и дѣло приметъ нѣсколько иной характеръ.

Сегодня, въ воскресенье, въ Москвѣ состоится общее собрание членовъ всероссійскаго футбольного союза, на которомъ между иными вопросами, будетъ рассматриваться, это, такъ сказать, «футбольное недоразумѣніе».

Въ качествѣ представителей отъ Харькова будутъ въ Москву Н. А. Арефьевъ, какъ членъ правленія всероссійскаго футбольного союза, и А. Л. Биндеръ, какъ секретарь харьковской лиги, которые и будутъ отстаивать права несправедливо осужденного, дорогого намъ, Харькова.

Кое-что о звѣздномъ пробѣгѣ.

Вчера, въ 7 часовъ утра, около городскаго парка дали быть старть члену

го собрания носить на- теръ, какъ по своей по напряженности наст.

Только годы 1903, гутъ идти въ сражен- нѣнняго года.

Кому не памятны эти «дѣлческій» и дѣлово- рожденія» и обновле- 1892 года земства п- идейная настроенія, ко- вымъ и нѣбывальмъ пр- сія, предшествовавшія подъемъ замѣчается и

Въ реестрѣ вопросовъ ной земской вермишель- шие вопросы не только

Таковы вопросы о ствомъ, о новомъ земс- борѣ съ синдикатами, органъ и т. п.

Мало того, въ связи вопросами, часто вездѣ принципіального харак-

Это такъ необычай- ства, которое послѣдніе зарылось въ мелочахъ выйти за рамки мѣс- пользъ».

И что опять ново: и скаго мѣста, ни со скажу при дебатированіи услышите обычного ш-ня, что вопросъ-де въ компетенціи земства.

Вопросы ставятся ши- спастную оппозицію съ- но никто не хватается приличествующій тольк

Это положительная протекающей сессіи.

Но, надо сказать, что своеобразъ большинствъ д-на высотъ тѣхъ вопросо- сены въ реестрѣ обнов.

И, увы, идеинымъ камъ, чтобы не прово- широкихъ вопросовъ, о- дится прибѣгать къ ніямъ, какъ передача въ піе уѣздныхъ земствъ леніе вопроса открытымъ

Таковъ общий харак- О частностяхъ въ с- понденціи.

имъ исклю-
чавший про-
громони, пре-
дпрѣдѣлъ ту
и въ прош-
московскаго
концерта въ
товарищества
тетралогий (на
съездѣ) на-
П. Таганову
скаго музы-
кального
съездѣ Шума-

Дѣмьянцевъ.
бюллетѣкъ
ланцы съ-
вѣтъ, г-жа
штабнаго
которому
гт. Сирота
является
представи-
тельни-
емъ именемъ
уступаетъ
кандидату
для ев-
рѣйской и
ланцы въ
скимъ на-
и пѣвицы
стъ и про-
представле-
ть 5 дѣйст-
въ 6 ч. веч.,

Б.
ь, туль-
адоровъ,
лось еще
тврѣджен-
скаго тог-
отъ про-
инуть гра-

кии. фут-
осинедная,
ная и гим-
ходить въ
авившими
Л. С.» на
программу
ти, плава-

ной секціи
и состяза-
но горож-
анами
Павловъ.
ица въ 10

Обществомъ приобрѣтое иѣскомъ пар-
лыжъ, которыя даются на прокатъ членамъ
о-ва за незначительную плату. Всѣкаго
рода оправки можно получать у С. Н.
Павлова, Сумская, 42.

Отголоски футбольного розыгрыша.

Всѣмъ, конечно, известно, что Одесса считаетъ себя победительницей футболь-
наго розыгрыша первенства Россіи на
1913 годъ, но, многимъ, я думаю, это по-
кажется немножко страннымъ.

Вдругъ сборная команда г. Одессы (со-
стоѧщая исключительно изъ игроковъ
«британскаго» клуба), неоднократно тер-
пѣвшая пораженія, встрѣчаясь съ Моск-
вою, да и съ Харьковомъ, и вотъ эта ком-
анда, побывавшія на полѣ сборную (на това-
рищескомъ матѣтѣ), а затѣмъ (чудеснымъ
образомъ) и «штурмъ», до сихъ поръ
непобѣдимыхъ,—выходитъ на первое мѣ-
сто, являемъ такимъ образомъ победитель-
ницей и остальныхъ городовъ.

Видя необходимость успокоить обижен-
наго спортсмена, можно смѣю сказать,
что въ блаженствѣ будущемъ настоящее
положеніе мѣстъ, безусловно, нарушится
и побѣды Одессы, а, слѣдовательно, и первенство, ей засчитаны не будутъ. Да и въ
самомъ дѣлѣ: не можетъ же однѣнъ Г. А. Дюренбергъ (секретарь всероссійскаго
футбольного союза), штатъ почему-то не-
занимавшій спорта, рѣшить судьбу на-
шего города. Но всѣмъ уважаемымъ великимъ
спортсменомъ не могъ даже подозревать, что
Одесса побѣсть Петербургъ и выйтъ на
первое мѣсто; это обстоятельство, конечно,
поколебляетъ прежніе планы выше-
упомянутаго спортсмена, и мы надѣемся,
что справедливость возмѣтъ верхъ и дѣло
приметъ иѣскою иной характеръ.

Сегодня, въ воскресенье, въ Москвѣ со-
стоится общее собраніе членовъ всероссій-
скаго футбольного союза, на которомъ
между иными вопросами, будуть разсмат-
риваться, это, такъ сказать, «футбольное
недоразумѣніе».

Въ качествѣ представителей отъ Харь-
кова будутъ въ Москву Н. А. Арефьевъ,
какъ членъ правления всероссійскаго фут-
больного союза, и А. Л. Виндеръ, какъ
секретарь харьковской лиги, которые и
будутъ отстаивать права несправедливо
осужденнаго, дорогого намъ, Харькова.

Кое-что о звѣздномъ пробѣгѣ.

Вчера, въ 7 часовъ утра, около город-
скаго парка дали быть старѣй члену
«Х. В.-С. К.»—г. Васильеву, участнику
перваго звѣздного лыжнаго пробѣга. Со-
провождать къ Бѣлгороду побѣхами иѣкото-
рые лыжники «Х. В.-С. К.», въ томъ
числѣ и В. В. Мильфортъ, взявший первен-
ство Харькова на 1913 годъ. Итакъ, въ
распоряженіи г. Васильева 15 дней, т.е.
онъ долженъ въ день проходить не менѣе
46 verstъ, а принимая во вниманіе те-
перешній поклонъ, это явленіе возможно.
Маршрутъ наложенъ слѣдующій: Харь-
ковъ—Бѣлгородъ—Обоянь—Бургъ—Фи-
текъ—Кромы—Орѣль—Мценскъ—Чернъ—
Тула—Серпуховъ—Подольскъ—Москва
(общее разстояніе 715 verstъ).

Генрихъ Ш.

ЕКАТЕРИНОСЛАВЪ.

Протекающая сессія губернскаго земска-
го собрания носитъ необычайный харак-
теръ, какъ по своей программѣ, такъ и по
напряженности настроения гласныхъ.

Только годы 1903, 1904 и 1905 мо-
гутъ видѣть въ сравненіе съ сессіей ины-
наго года.

Кому не памятны эти годы, когда сквозь
«дѣланческій» и дѣловыи характеръ «ново-
рожденнаго» и обновленнаго положеніемъ 1892 года земства просились новыи
идеинные настроенія, которыя окрасили по-
вѣмъ и нѣвѣмъ прѣѣтомъ земства сес-
сіи, предшествовавшей революціи. Тотъ же
подъемъ замѣчается и теперь.

Въ реестрѣ вопросовъ, рядомъ съ обыч-
ной земской вершицей, пострѣбуютъ боль-
шіе вопросы не только общеземской, но и
общегосударственной жизни.

Таковы вопросы о борбѣ съ пьян-
ствомъ, о новомъ земскомъ положеніи, о бор-
бѣ съ синдикатами, обѣ общеземской
организации и т. п.

Мало того, въ связи съ вершицами
вопросами, часто вспыхиваютъ вопросы
принципиальнаго характера.

Это такъ необычайно для нашего зем-
ства, которое послѣдніе годы по голову
зарылось въ мелочахъ и тѣлько боялось
выйти за рамки мѣстныхъ «нуждъ и
пользы».

И что опять ново: ни съ предѣдатель-
скаго мѣста, ни со скамей правыхъ глас-
ныхъ при дебатированіи вопросовъ вы не
услышите «обычнаго шаблоннаго замѣчанія,
что вопросъ-де выходитъ за сферу
компетенціи земства».

Вопросы ставятся широко и встрѣчаясь
съ пристрастной оппозиціи со стороны правыхъ,
но никто не хватается за старыи приемъ,
при矗ѣствующій только администрациѣ.
Это положительная и новая сторона
протекающей сессіи.

Но, даши сказать правду, собраніе въ
своемъ большинствѣ далеко не оказалось
на высотѣ тѣхъ вопросовъ, которые внесены
въ реестрѣ обновленной управы.

И, увы, идеинмы земскимъ работни-
камъ, чтобы не провалить отомнительно
широкихъ вопросовъ, очень часто приходится
приѣѣть къ такимъ предложе-
ніямъ, какъ передача вопроса на обсужденіе
иѣмъ земствъ или вообще остав-
ление вопроса открытымъ...

Таковъ общий характеръ сессіи.

О частностяхъ въ слѣдующей корреспонденціи.

ХРОНИКА.

Отъ нашихъ корреспондентовъ.
КРАСНОУКУСТЬ, Харьковъ, губ.

Дѣла городскія.

Третьто для состояния заѣданіе го-
родскихъ уполномоченныхъ.

Вопросъ обѣ открытии с.-х. училища
постановлено передать въ особую комис-
сию. Оставленъ открытымъ также и во-
просъ обѣ устройствѣ городскаго кирпич-
наго завода до выясненія мѣстоположенія
вокзала «Краснокутскъ» проектированной
линей «Водина»—«Котельца». Удовлетвор-
ено ходатайство баггистровъ обѣ отвод-
имъ земли для каменіца.

Утвержденъ отчетъ санитарного по-
чительства за 1911—12 гг. Утвержденъ
смѣта доходовъ и расходовъ на 1914 г.
Размѣръ отомнительнаго обора съ недвижимо-
щими имуществами.

зываясь себѣ удовольствіе собраться и не-
реможнуть гдѣ-то въ собственномъ домѣ, а во-
время осталась минута отдохна пружить
демы слоняться по коридорамъ или сто-
рить толпой въ канцелярии училища, поку-
риить же можно только въ рукавѣ. Поэтому,
когда обсуждался вопросъ о принятии дара
г. Митина, по общему собранію общества благо-
устроіства сошлось мнѣніе большои болѣе полови-
ны членовъ общества, несмотря на неудоб-
ства и препятствія, чинимы природой и
местными условиями. А препятствія—очень
серьезны. Во-первыхъ, невыразимая грязь,
неописуемая, доводила до истерики. Во-
вторыхъ, два доктора и аптекарь. Есть тутъ
у насъ два доктора—Уманскій и Сперан-
ский, когда-то шоссировавшіе между собою,
изъ чего—никто точно сказать не
можетъ. Старожилы утверждаютъ, будто сес-
сія произошла изъ-за какого-то больного,
котораго они оба лечили, который потому
умеръ, по словамъ Уманскаго, благодаря
Сперанскому, а по словамъ Сперанскаго—
благодаря Уманскому. Около д-ра Сперан-
скаго, какъ его спутникъ, вращается аптекарь
Вейсбергъ, тоже переругавшійся съ
Уманскимъ, вѣрою, изъ-за какихъ-
будь лекарствъ. А тѣлько какъ докторъ Уманскій
состоитъ предѣдательствомъ общества благо-
устроіства, а докторъ Сперанскій хочетъ
имъ быть, то Сперанскій и Вейсбергъ и яв-
ляются принципиальнаго оппозиціи. И вотъ
члены нашего общества, выйдя изъ дома въ
3 часа пополудни въ ботахъ и приѣди на
место собранія въ половинѣ шестого безъ
бога, но въ грязи и съ промокшими ногами,
сидѣть, чихаютъ и слушаютъ до 11 ч.
ночи, каковы врачи гг. Уманскій и Сперан-
скій, и какой аптекарь Вейсбергъ. Тек-
ущіе вопросы откладываются до другого
собранія. Такъ, напримѣръ, когда обсуж-
дался вопросъ о принятии дара г. Митина,
собраніе не успѣло или упустило изъ виду
избрать изъ своей среды уполномоченныхъ
для совершенія формального акта съ г. Ми-
тинымъ.

Внутреннія извѣстія.

Въ Африкѣ и въ Россіи.
ПЕТЕРБУРГъ.

Передъ мировымъ судомъ 16 участка
стоятъ изъ городу поэзъ неумолимаго обви-
нителя «штатскаго», моряка съ кокардой
и якоремъ на фуражкѣ и забытый извоз-
чикъ, со скучастымъ калмыцкимъ лицомъ,
обвиняемый въ оскорблении моря-
ка.

— Не виновенъ я, господинъ судья,—
лепечетъ калмыкъ-извозчикъ.—Никакихъ
непотребныхъ и неподобныхъ словъ я
не говорилъ имъ. А тѣлько, дѣланческъ
ио, тихо замѣтилъ, что не могу шѣхе-
ѣтъ.

— Дуй,—кричитъ мѣтъ баринъ съ ба-
рышкой, дуй скорѣй, а по—то я съѣзу!

— Но могу, говорю, скорѣй вѣхѣ,
потому что у меня душа добрая и
бѣхать шїжко не можутъ.

— Господинъ суды!—начинаетъ мор-
якъ, и рѣвъ его звучитъ промко и гроз-
но, какъ рѣвъ прокурора.—Была мы
останавливались въ африканской пор-
тахъ, находящихся подъ скверомъ. Во-
ликобританіи, амурское правительство
записало намъ:

— Господинъ право разобрѣвать

CRÈME SIMON
(КРЕМЬ СИМОНЬ)



CRÈME SIMON продукт превосходного
вапка, никогда не портится и служит для
сахачной кони.

Экспрессивное выражение кольца крема.

ЛУДРА Симонь (La Patisserie SIMON) и МЫЛО

Крем Симонь (Le Savon à la Crème Simon) того же

аналога что и Крем Симонь и дополнитель-

но действует.

Сделано в Париже.

Марка
регистрирована

Симонь

55, Faubourg Saint-Martin, PARIS.

—

На руках продажа у парижских магазинов и аптек.

24603 11—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—</p

24778 II-4



Богданъ

Контора и складъ СИМЕНСЪ и ГАЛЬСКЕ въ Харьковѣ, Николаевская площ., д. Укшѣ.

ЛАМПА
СЪ ГЛЯНЦОЙ
ПРОВОЛОЧНОЙ
НИТЬЮ
ПРОДАЕТСЯ ВСЮДУ.

Телеф. 1019. ВНОВЬ ОТКРЫТАЯ Телеф. 1019.
БИКО-ТОРГОВЛЯ И РЕЙСКОВЫЙ ПОГРЕБ
“ЮЖНЫЙ БЕРЕГЪ”
по Николаевской ул. № 9, въ кварт. Кабакова.
Доходить до селфиа г. п. швейцарской, что въ предыдущемъ времени
заготовляя большую выбору русской въ гравированыхъ золотъ, серебръ,
железъ, шампанскіе и кисловодскіе специальныя золотъ, различные
фирмы по всемъ изобрѣженіямъ.
Покупки по желанію доставляются изъ дома. Записи принимаются по телефону.

24778 II-4

24778 II-4

24778 II-4

“Рѣдкій спучай”

ТОЛЬКО по
25-е декабря с. г.

По Екатеринодарской улицѣ, рядомъ съ гостин. „Славянскій базаръ“,
экстременно продаются громадная готов. мужскаго, дамскаго, юбскаго платья и разн. мѣховыхъ вещей,
случайно закупленныхъ въ известной чинной московской фирмѣ

Презентниковъ
Торгового Дома „В. К. Фирманъ Сыновья“.

Въ виду скорѣйшей продажи всего товара, цѣны на всѣ предметы ВНОВЬ ВСЯКОЙ конкуренции,
назначены небывало дешевыя.

Цѣны на каждомъ предметѣ открытыя, обозначены краснымъ карандашемъ.

Продолжаю въѣзжий запросъ.



Спѣшице купить

ПРОДАЖА ОСТАТКОВЪ

Либавскаго Линолеума

съ большой скидкой.

25115 2-2

ВИКАНДЕРЪ и ЛАРСОНЪ

Петровскій пер., 11.

Самый лучший рождественский подарокъ для хозяинъ

АЛЕКСАНДЕРВЪРКЪ

хозяйственная

ткань

ПОДАРКИ для всѣхъ

къ предстоящимъ праздникамъ

Т. д. Леопольдъ Мѣкинъ и Ко,
Харьковъ, на углу Московской и Петровской

гдѣ всѣ отдѣлы снабжены большими выборомъ товаровъ 1. дверул., № 614.

Чинъ дешевыя цѣнами

ФОТОграфические аппараты.

КИНЕматографы.

ВОЛшебные фонари.

ЭЛЕКтрическіе карманные

и другіе предметы.

Все по очень дешевыя цѣнамъ.

Духи всѣ новинки заграничной

и русской парфюмеріи.

Мыла, одеколоны и вся пар-

фю, косметика и ту-

алетные принадлежности

съ обычной предзимней

скидкой

Граммофоны

и ГРАММОФ. ПЛАСТИНКИ

въ больш. выборѣ.

Цѣны дешевле чѣмъ у всѣхъ.

Широкая разсрочка платежа.

Игрушки

научные для всѣхъ возрастовъ:

механическіе, электрическіе, заводные,

оборудованы, паровые и др.

Все интересно, полезно,

приятно.

Гварды.

Скрипки,

Балалайки,

Удочки.

Все новыя заведено и устроено.

Крайне дешевыя цѣнны.

Бинокли,

лорнеты, лузы, микроско-

пы, стереоскопы, баромет-

ры, термометры, компасы,

компасы.

СЪ БОЛЬШОЙ СКИДКОЙ.
ВИКАНДЕРЪ И ЛАРСОНЪ,
— петровский пер., 11. —

25115 2-2

ПОЛНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ КОМПЛЕКСНОЕ ЗАВОДОВ.

САМЫЙ ЛУЧШИЙ РОЖДЕСТВЕНСКИЙ ПОДАРОК ДЛЯ ХОЗЯЕВЪ

есть „АЛЕКСАНДЕРВЪРКъ“, хозяйственная
машинка, которая прочны, гигиеничны и
работоспособны. Быстро составляют
украшение всякой кухни.



БОЛЬШОЙ РОЖДЕСТВЕНСКИЙ ВЫБОРЪ
чисто-аллюминиевой посуды.

АЛЕКСАНДЕРВЪРКъ А. фон дер Намеръ,
Харьковъ, Московская, 11. — Москва, Марсельская, 10.



ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ АППАРАТЫ
КИНЕМАТОГРАФЫ.
ВОЛШЕБНЫЕ ФОНАРИ.
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КАРИКАННЫЕ
ФОНАРИКИ —
и друг. предметы.
Все по очень дешевым ценамъ.

Духи — все новинки заграничной
и русской парфюмерии.
САЛАМОНЫ и все пар-
фюмы, косметика и ту-
алетные принадлежности
съ обычной предпраздничной
значительной СКИДКОЙ
и все АПТЕКАРСКИЕ товары.

Граммофоны
и ГРАММОФ. ПЛАСТИНКИ
в больш. выборѣ.
Цены дешевые! Чемъ у всѣхъ.
Широкая разсрочка платежа.

Что дешевымъ цѣнамъ!
Глазы.
Сиринки.
Балалайки.
Все вновь заведено и уменій.
Крайне дешевыя цѣнамъ.

Бинокли,
лорнеты, луны, микроско-
пы, стереоскопы, баромет-
ры, термометры, компасы,
шагомѣры и проч.

ВЪ МАГАЗИНЪ БЪЛЬЯ
Д. ГОРОДЕЦКАГО,
Московская, 2.
ЛИКВИДАЦІЯ всего ТОВАРА.

Бѣлье, галстуки, перчатки, чулки, носки, воротники, платки носовые,
каши, теплый товаръ и весь остатокъ. тов. съ Цѣнами открыты.

АКЦ. О-ВО „Артуръ Коппель“

Харьковъ, Николаевская площе, № 13. Тел. № 1095.

Подъѣзды пути нормальные и узкоколейные. Паровозы и вагоны собственныхъ заводъ

Рельсы, стрѣльни, снабжены колесъ, вагонетки и поворотные круги разныхъ типовъ
Каминные охладители центр., конденсаций сист. „Бальне“ Шахтныя лебедки, краны
и экипажиаторы. 18330 — 97



КАТАЛОГИ и СМѢТЫ БЕСПЛАТНО.

БАДЪ ГАРЦБУРГЪ.

Воспитательный фондъ. Обученіе дѣтей изъ бедныхъ. Много капи-
тулярий открыты для дѣтей въ разныхъ дѣлахъ. Высшія учебы за-
данія. Олимпій спорѣ. Клубъ Гарцбургера. Clara Hamburger, Выдѣлъ.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
и складъ
АВТОМОБИЛЕЙ

„Опель“ „Делонэ“
Бельвиль“.
ГРУЗОВОКИ „БЮССИН“.
Т.Д. Л. Герлихъ и Д. Гольбергъ,
18314 Харьковъ, Рыбная, 34, тел. 3532. — 57



2 автомобилей на участокъ въ 50 балтовъ

200.000 р., 75.000 р., 40.000 р., 25.000 р. и т. д.

Подлинные Государственные

1-го залога на 2 января 1914 г. съ поддаткомъ

7 руб. 50 коп.

предлагаетъ М. С. Матвеевскій, Киевъ, 34.

Деньги, выигравшіе въ залогѣ 7 руб. 50 коп., получаютъ слѣдующую

часть выигрыша, могущихъ наѣтъ 2 января 1914 года за залогъ

въ выигрышномъ залогѣ 1-го залога, пошлина въ суммѣ обещанія

въ залогѣ, плюсъ плюсъ за залогъ за получение залога.

Въ случаѣ выигрыша залога въ залогѣ 25.000 рублей

за залогъ залога, т. е. 1 марта 1914 г.

2 января 1914 года выигрываютъ всего 300 билетовъ 800.000 руб. Выигрыши про-
водятся въ Петербургской лотерѣи Государственного банка

и въ другихъ лотерѣяхъ, въ которыхъ есть участники.

Правильность при этомъ залогѣ просыхъ указать Годъ, точный

адресъ для письменныхъ послѣдствій.

Списокъ лицъ, выигравшихъ по наименованию приведенъ въ

издѣлъ, марѣ и въ 1913 г. въспоминается по требованію болѣе

количество выигрывающихъ также и възможность пользоваться по

выигрываемъ залогѣ по 3 руб. на каждую квитанцію.

ЛУЧШІЕ ПОДАРКИ
к Рождеству

ЭТО — СПИРТОКАЛИЛЬНЫЕ ЛАМПЫ,
— ГОРѢЛКИ и ЛЮСТРЫ.
Красиво, изящно, удобно и практично.

От 3 р. 75 к. до 100 р. за штуку.
УТОГИ СПИРТОВЫЕ.

ФАБРИКА КАПИЛЬНАГО ОСВѢЩЕНИЯ

„ЛЮМЕНЪ“

Харьковъ, Екатеринославская, 26.
ТРЕБУЙТЕ ПРЕЙСКУРАНТЫ.



И.Д. Леопольд

Харьковъ, на углу Моск.

гдѣ всѣ отдѣлы снабжены большими

ФОТОграфические аппараты.

КИНЕматографы.

ВОЛшебные фонари.

ЭЛЕКтрические карманные
фонарики

и друг. предметы.

Все по очень дешевымъ цѣнамъ.

Духи — всѣ новости заграничной
и русской парфюмеріи.

ПОДАРКИ ДЛЯ ВСѢХЪ

къ предстоящимъ праздникамъ легко подобрать въ

Т. д. Леопольдъ Малкинъ и Ко,
Харьковъ, на углу Московской и Петровского переул., № 6/14,
гдѣ всѣ отдылы снабжены большимъ выборомъ товаровъ по крайне дешевымъ цѣнамъ!

ФОТОграфические аппараты.
КИНЕматографы.

ВОЛшебные фонари.

ЭЛЕКтрические карманные
фонарики
и друг. предметы.

Все по очень дешевымъ цѣнамъ.

Духи — всѣ новости заграничной
и русской парфюмеріи.

Мыла, одеколоны и вся пар-
фюм., косметика и ту-
алетные принадлежности

съ обычной предпраздничной
значительной **СКИДКОЙ**
и всѣ АПТЕКАРСКІЕ товары.

Граммофоны

и ГРАММОФ. ПЛАСТИНКИ
въ больш. выборѣ.

Цѣны дешевле чѣмъ у всѣхъ.

Широкая разсрочка платежа.

Игрушки

научные для ѿтей всѣхъ возрастовъ:
механическія, электрическія, заводныя,
сборныя, паровыя и др.

Все интересно, полезно,
дешево

и служить лучшимъ подар-
комъ для дѣтей.

Гитары.

Скрипки, мандолины.

Балалайки, гармоніи.
Все вновь заведено и установлено.

Крайне дешевые цѣны.

Бинокли,

лорнеты, лупы, микроско-
пы, стереоскопы, баромет-
ры, термометры, компасы,
шагомѣры и проч.

ГРОМАДНЫЙ ВЫБОРЪ ПОДАРКОВЪ ДЛЯ ДѢТЕЙ И ВЗРОСЛЫХЪ.



ЕЛОЧНЫЯ украсенія
и полные
наполненія

наборы

Хлопушки! Бусы!
Картонаж! Гирлянды!
Батиня украсенія!
Верхушки Мишурка!
И прок., прок., прок.
Все изящно и дешево.

ФОТО

ГРАФИЧЕСКИЕ
плакаты наборы

№ 1 р. 55 к., 6—12 р. и до

500 р. и дороже.

АППАРАТЫ ДЛЯ
ВЫЖИГАНІЯ

ВОЛШЕВНЫЕ
ФОНАРИ

от 1 р. 25 к. до 30 р.

КИНЕМАТОГРАФЫ

дѣтские и взрослые



МАССА
авиостей

ЦЕПЕЛИНЫ АЭРОПЛАНЫ

ПОЧТИЛЬНЫЕ ИГРУШКИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

запальня

БИКСЫ.

Лото. Биліард. Покер.

Проектоскопъ.

Ново! Электро-Структураторъ. Никлиптико.

! Комнатный тирь!

БІНОКЛІ!

ГРАММО
ФОНЫ

от 1 р. 10 к.

Фоны

от 20 до 200 в. бло.

МАЛУЛЧА МЕМБРАНЫ

ПЕРВОКЛАССНОЕ КАЧЕСТВО!

ИДЕАЛЬНАЯ ПЕРЕДАЧА

ДЕШЕВЫЕ ЦѢНЫ!

БЕЗРУПОРНЫЕ ГРАММО

ФОНЫ

КЛИНГЗОРЫ

ПОСТОЯННОЕ ПОЛУЧЕНИЕ

НОВОСТЕЙ-ПЛАСТИНОКЪ.

САМЫЙ ОВШИРНЫЙ СКЛАДЪ
на югъ Россіи

АНАТОЛІЙ ВЕРНЕРЪ,

Харьковъ, Московская, 4.



Полина Ильинская живой
дѣйствительности достичутъ
при передачѣ музыки иѣїи
БЕЗРУПОРНЫМИ ГРАММОФОНАМИ

„АМУРЪ“

ЭТО ЛУЧШЕ ВЪ КИРЬ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИСКУССТВО!
Думческіи опровергнутъ, что воспроизводятъ музыку
и гимнъ въ исполненіи величайшихъ артистовъ
майки. Актио! Въ первомъ случаѣ за ролемъ
самого Плодородія при упоминаніи, ступицѣ
такими соринами при плюшевомъ, синевѣ,
блондинѣ, Шампаніи, Собаками, Синевѣ, Нежнѣ-
вой и дрт.

Любите! звукъ не склонъ, гласитъ изъ
пластиночекъ, пластицъ Амуръ.

65 к. ший листъ, 1. 1. 25 к. зорій листъ.
ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ НА ФАБРИЧНОУ МАРКУ.



„Папутъ“

Амуръ“

Харьковскій складъ издѣлій

О-ва ГРАММОФОНЪ Съ отп. от.

6.

Харьковъ, Сумська, 6.

Московская, 5, прт. театра Мишель.

Екатеринопольская, 6, вул. Елань.

Допускается разработка платежа.

Остерегайтесь подѣлокъ.

ТОВАРИЩЕСТВО
ПРОВОДНИКЪ

РЕКОМЕНДУЕТЪ:

единственная въ мірѣ
патентованная, не скользящая
„КОЛУМБЪ“
автомобильная,
экипажная,
велосипедная.

Галоши
Шины
Линолеумъ
Игрушки

обыкновенный,
сквозной.

мячи,
куклы,
звѣри, дьяволо, wolo и др.

КЛЕЕНКИ, СКАТЕРТИ, ДОРОЖКИ

и разныя резиновые издѣлія.

СОБСТВЕННЫЕ МАГАЗИНЫ ВЪ ХАРЬКОВЪ:

1) Уголъ Городническаго и Монастырскаго пер.
2) Торговая площесть дому Харьковскаго
Купеческаго Банка.

Въ Сумахъ — Соборная ул., № 4; въ Юзовкѣ — 1-е линіе, въ Бахмутѣ — Торговая пл.

ДЛЯ ПОДАРКОВЪ

въ мануфактурномъ магазинѣ

Г. Д. А. И. Калашниковъ и Ко.

Харьковъ, Монастырск. пер., прт. Астраханск. гост.

отложена громадная партия шерстяныхъ и бу-

магниныхъ тканей съ громадн. складкой.

дешевые всіхъ минимумъ распродажа,

въ честь гг. покупателей могутъ увидеться.

Сапоги . . . отъ 8 к. и дор.

Сапоги . . . отъ 12 к.

Буфало . . . отъ 15 к.

Галоши . . . отъ 9 к.

Галоши . . . отъ 10 к.

Шорты . . . отъ 30 к.

Трико-шорты . . . отъ 25 к.

Платки вязаны . . . 50 к. и дор.

Скатерти . . . отъ 60 к.

Ковры бархат . . . отъ 30 к.

Дорожки . . . отъ 18 к.

Охапки . . . 2 р. 10 к.

ДЛЯ КНИГИ ДЛЯ ПОДАРКОВЪ

много новостей. Каталогъ бесплатно.

Большой выборъ книжекъ быть на складѣ на заранее указаніи. Съ

заказомъ. Книги въ 100 экз. или 1000 экз. или 10000 экз. отъ 1 р.

Книжный А. Дредеръ, Московская, 21.

ТОВАРИЩЕСТВО

В. Г. ПОНОМАРЕВЪ

и П. П. РЫЖОВЪ.

Харьковъ, Николаевская пл., д. № 14. Тел. № 125.

КЪ ПРЕДСТОЯЩІМЪ ПРАЗДНИКЪМЪ

Рождества Христова и Нового года

прибыла изъ заграницы масса

НОВОСТЕЙ,

какъ то: шоколадные приборы, вазы для цветовъ и венчатья, корзинки, акварели, настольные часы, фигуры изъ

метала и горючаго, курильные приборы, украшенія для

столовъ, рабочихъ инструментовъ, вѣтрачки, карточные приборы и

другія цікавія.

ВЕЩИ ДЛЯ ПОДАРКОВЪ.

Парфюмерные товары русскихъ, французскихъ,

англійскихъ и імѣющихъ фабрикъ.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ИЗѢЩНАЯ АРМАТУРА.

Лампы висячі, настольные и стоячіе самотн. подсвѣтъ

съ посадками, употребляемыя спирто-кампактными и

корюко-спальными горелками.

Столовые, чайные, кофейные и французск. сервизы

комплектомъ и поштучно.

Курильные пускунки, кипчаки, лампады, пѣни и звездочки.

ПОЛНЫЙ АССОРТИМЕНТЪ ХОЗЯЙСТВЕННЫХЪ ВЕЩЕЙ.

Кровати, матрасы, умывальники, ванны и пр.

Иностранцы высыпаютъ иллюстрирован. прѣзд-куранты.

Санкт-Петербургъ



ПОСТОЯННО ИМѢЮТСЯ НА СКЛАДЪ

АВТОМОБИЛИ „NAG“

НОВАГО АВТОМОБИЛЬНОГО ОБЩЕСТВА въ БЕРЛИНѢ

БЕЗКЛАПАННЫХЪ

АВТОМОБИЛЕЙ „МИНЕРВА“,

Акц. общ. автомобил. заводъ „Минерва“ въ Антверпенѣ.

Складъ Людвигъ ЯФФЕ, Харьковъ

Екатеринопольская, 46. Телефонъ II-57.

Свѣтовы картины 200,000
можетъ выиграть 2-го ян-
варя 1914 г., купивъ билетъ
1-го внутр. съ выигр. зайди-
ть здѣдомъ

25 р.

отъ 1 руб. до 10 руб. до 100 рублей.

(въ 10000 билетахъ)

БАНКИРСКИЙ КОНТОРЫ

Харьковъ, Купеческаго 1913 г.

привозятъ въ

13 р. 0. И. ШАРАПОВЪ.

Москва. Кузнецкий мостъ, 14. Для театра Шарапова.

Харьковъ, Пушкинская ул., № 31, домъ 4. Дѣтский садъ, типография газеты «Утро».



САМЫЙ ОВШИРНЫЙ СКЛАДЪ
на югѣ Россіи

АНАТОЛИЙ ВЕРНЕРЪ,

Харьковъ, Московская, 4.



**Полная иллюзия живой —
действительности достигнута
при передачѣ музыки и пѣсни
безрупорными граммофонами**

“АМУРЪ”

это лучшіе въ мірѣ музикальные инструменты!

лучшею изъ нихъ потому, что воспроизводятъ музыку и пѣсни въ исполненіи величайшихъ артистовъ мира, при чёмъ передаютъ они такъ реально, какъ, будто Вы видите и слушаете за роялемъ самого Падревского, проникается дивными тонами скрипки при игрѣ Кубелика, слушаете пѣніе Шалинина, Собинова, Смирнова, Неждановой и друг.

Любителемъ музыки не съ屋子уетъ упустить изъ вида великолѣпную передачу удачевеленныхъ пластинокъ “ПИШУЩІЙ АМУРЪ”.

65 к. спій тиждень, 1 р. 25 к. юлійский этапъ.

ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ НА ФАБРИЧНУЮ МАРКУ.



ДѢТСКІЯ КНИГИ для ПОДАРКОВЪ

Много новостей. Каталогъ безплатно.
Большой выборъ детскихъ книгъ на сказки и народные узоры. Съставляются коллекціи изъ недорогихъ книгъ. 100 руб. отъ 1 до

Книжный магазинъ **А. Дредеръ**, Московская, 21.

ТОВАРИЩЕСТВО
ПРОВОДНИКЪ
РЕКОМЕНДУЕТЬ:

ДЛЯ ПОДАРКОВЪ

въ мануфактурномъ магазинѣ

Г. Д. А. И. Калашниковъ и Ко.

Харьковъ, Монастырскій пер., прот. Астраханской гост.,
отложена громадная партия шерстяныхъ и бу-

мажныхъ тканей съ громадн. скидкой,

ПОДРОБНО РЕПОРТАЖЪ

ТОВАРИЩЕСТВО
В. Г. ПОНОМАРЕВЪ

БОЛЬШОЙ

ФОНАРИ

отъ 1 р. 25 к. до 350 р.
КИНЕМАТОГРАФЫ
дѣтскіе и центральны.



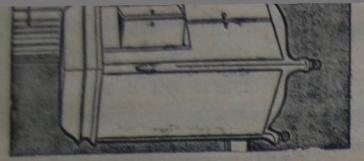
Ново! Электро.—Структоръ.—Клиптико.

ДЕШЕВЫЕ ЦѢНЫ!

БЕЗРУПОРНЫЕ ГРАММОФОНЫ
КЛИНГЗОРЫ.
Постоянное получение
НОВОСТЕЙ—ПЛАСТИНОКЪ.

! ВИНОКЛИ!

Харьковъ, Сумская, 6.
отдѣлъ № 1.
Московская, 5, прот. театра Мишель.
Екатеринославская, 6, театръ Беневера.
Допускается разгрочка платежа.
Остерегайтесь подделькъ.



Полная и
дѣйс-
при пе-
БЕЗРУПО
А

это лучше

лучшее они го-
ильные въ че-
мира, при че-
вакъ будто у-
самого Дай-
томами серии
пънне Шапки

Любительъ
въда велико-
пласти

, „Шипул

Харько

Ю-ВА ГРН

Харь

Московс
Екатерин

Допускн
Остор

ТОВАРИЩЕСТВО ПРОВОДНИКЪ

РЕКОМЕНДУЕТЬ:

Галоши единственный въ мірѣ патентованныя, не скользящія
Шины „КОЛУМБЪ“
автомобильные,
экипажные,
велосипедные.
Линолеумъ обыкновенный,
сквозной.
Игрушки мячи,
куклы,
звѣри, діаволо, woю и др.
Клеенки, скатерти, дорожки

и разныя резиновыя издѣлія.

собственныя магазины въ Харьковѣ:

- 1) Уголь Гоголевского и Монастырского пер.
2) Торговая плош., домъ Харьковскаго Купеческаго Банка.

Въ Сумахъ—Соборная ул., № 4; въ Юзовкѣ—1-я линия; въ Бахмутѣ—Торговая пл.

Свѣтловыя картины!

для подвижныхъ фонарей къ патронамъ
членами по самодѣятельной истории, русской
литературѣ, естествознаніи, литературѣ, по
художественному вопросу и пр. Каталоги
издаются со временемъ требование без-
платно или съ сдѣлкой о выплатѣ

6. И. РОДЧЕНІО

С.-Петербургъ, Кирзовская 18, тар. № 30-85

2451 8-5

200,000 р. 25 р.

можетъ выиграть 2-го ян-
варя 1914 г., купивъ билетъ
1-го внутр. ст. выигр. займа
съ задаткомъ

съ правою дальнѣшаго погашенія долга изъ 8% годовыхъ безъ комиссіи
(въ такомъ отъ 1 руб. до 10 руб. изъ 100 билетахъ). 25015 5-5

отъ тиража
погашенія на 2-е
января 1914 г.
принимать по

13 р. В. И. ШАРАПОВЪ,

БАНКИРСКИЙ КОНТОРЫ
Москв. Кузнецкий мостъ, 14. Для телегр.: Шаробанъ.

ДЛЯ ПОДАРКОВЪ

въ мануфактурномъ магазинѣ

І. Д. А. Н. Калашниковъ и Ко.

Харьковъ, Монастырскій пер., прот. Астраханской гост.,
отложена громадная партія шерстяныхъ и бу-
мажныхъ тканей съ громадн. складкой,
дешевле всякихъ мнимыхъ распродажъ,

въ чёмъ гг. покупатели могутъ убедиться.

Ситцы	отъ 8 к. и дор.	Платки визан.	50 к. и дор.
Сатинъ	22 "	Скатерти	60 "
Бумазеи	13 "	Корыбарх.	1р.35 "
Тюль гард.	9 "	Дорожки	18 "
Шерст. матер.	30 "	Одеяла	2 р. 10 "
Трико для шир.	29 "		

ПОСТОЯННО ИМЬЮТСЯ НА СКЛАДЪ



АВТОМОБИЛИ „NAG“

НОВАГО АВТОМОБИЛЬНОГО ОБЩЕСТВА въ БЕРЛИНѣ

БЕЗКЛАПАННЫХЪ
АВТОМОБИЛЕЙ „МИНЕРВА“,

Акц. Общ. автомобильный заводъ „Минерва“ въ Антверпенѣ,

Складъ Людвигъ ЯФЕ, Харьковъ,

Екатеринославская, 46. Телефонъ II-57-51.

ДѢТСКІЯ КНИГИ для ПОДАРКОВЪ

Много новостей. Каталогъ бесплатно.

Большой выборъ детскихъ книгъ на скидкахъ. Составляется коллекция изъ недорогихъ книгъ. 100 зе. отъ 1 р.

Книжный магазинъ А. Дредеръ, Московская, 21.

ТОВАРИЩЕСТВО В. Г. ПОНОМАРЕВЪ и П. П. РЫЖОВЪ.

Харьковъ, Николаевская пл., д. № 14. Тел. № 125.

КЪ ПРЕДСТОЯЩИМЪ ПРАЗДНИКАМЪ

Рождества Христова и Нового года

прибыла изъ заграницы масса

НОВОСТЕЙ,

какъ-то: письменные приборы, вазы для цветовъ и визитныхъ карточекъ, жардиньеры, настольные часы, фигуры изъ металла и горшки, курительные приборы, украшения для стѣнъ, рабочіе инструменты, этажеры, карточные приборы и

ДРУГИЕ ИЗДѢЯНИЯ ВЕЩИ ДЛЯ ПОДАРКОВЪ.

Парфюмерные товары русскихъ, французскихъ, английскихъ и немецкихъ фабрикъ.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ИЗЯЩНАЯ АРХИТУРУ.

Лампы висячі, настольныя и стѣнныя самыхъ новѣйшихъ фасоновъ со слѣдующими усовершенствованіями спирто-камильными и корсино-камильными горѣлками.

Столовые, чайные, кофейные и хрустальные сервизы
комплектомъ и поштучно.

Кухонная посуда: никелезав., золоченая, медная и эмалированная.
ПОЛНЫЙ АССОРТИМЕНТЪ ХОЗЯЙСТВЕННЫХЪ ВЕЩЕЙ.

Кровати, матрасы, умывальники, ванны и пр.

Иногороднимъ высылаемъ иллюстрирован. прейс-куранты. 25183 5-2



2 Гаражи, шкафы, кухни

